

IT

KIT RESISTENZA ANTIGELO AUDAX.DK4**COD. 3.030930****AVVERTENZE GENERALI.**

Tutti i prodotti sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto. Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica.

L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso.

L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

DESCRIZIONE KIT.

Il kit resistenza antigelo condensa, è stato realizzato per agevolare il drenaggio della condensa generato durante il funzionamento dell'unità esterna e non interferisce in alcun modo con le prestazioni della macchina. Il kit non è pensato per agevolare il funzionamento della macchina con temperature ambiente inferiori a 0°C. Il kit è da utilizzare se l'unità esterna è installata in una zona in cui ci può essere temperatura inferiore a -5°C e alta umidità relativa per almeno tre giorni consecutivi.

La resistenza è composta da un cavo scaldante inserito all'interno di un foglio di alluminio adesivo che conferisce flessibilità e facilita l'installazione.

La temperatura minima di funzionamento a cui può arrivare il cavo scaldante è di -40°C.

Dati tecnici.

Resistenza	230V - 180W
Temperatura minima di funzionamento	-40 °C

IE

ANTIFREEZE HEATER KIT AUDAX.DK4**COD. 3.030930****GENERAL WARNINGS.**

All products are protected with suitable transport packaging.

The material must be stored in dry environments and protected against weathering.

This instruction manual provides technical information for installing the kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety in the work site, environment protection, injury prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and principles of good practice.

Improper installation or assembly of the appliance and/or components, accessories, kit and devices can cause unexpected problems to people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure a proper installation.

Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by authorised professionally qualified staff, intending staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the Law.

KIT DESCRIPTION.

The condensate antifreeze heater kit has been designed to facilitate the drainage of condensate generated during the operation of the outdoor unit and does not interfere in any way with the performance of the machine. The kit is not designed to facilitate the operation of the machine with ambient temperatures below 0°C. The kit is to be used if the outdoor unit is installed in an area where there can be temperature lower than -5 °C and high relative humidity for at least three consecutive days.

The heating element is made up of a heating cable inserted inside an adhesive aluminum sheet which gives flexibility and facilitates installation.

The minimum operating temperature at which the heating cable can reach is -40 °C.

Technical Data.

Heating element	230V - 180W
Minimum operating temperature	-40 °C

AVVERTENZE D'USO.

- Non deformare l'elemento;
- non alterare lo stato superficiale mediante abrasione e/o sostanze chimiche aggressive;
- non piegare i terminali elettrici di connessione;
- evitare il contatto dei cavi con spigoli taglienti;
- applicare al cavo di alimentazione un raggio minimo di curvatura maggiore a 4 volte il diametro esterno del cavo;
- assicurare la direzione, intensità, contatto del fluido/corpo di scambio termico;
- la resistenza non è approvata ATEX, pertanto non può funzionare in atmosfera esplosiva.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLATORE.

Procedere nel seguente modo:

- Togliere alimentazione all'apparecchio.
- Smontare il pannello superiore e i pannelli frontali come mostrato in Fig. 1 e Fig. 2.
- Rimuovere la pellicola dall'adesivo della resistenza (Fig. 3 Rif. 1) ad eccezione della parte sotto la bandella "A" (strappando la pellicola da rimuovere)
- Alzare la bandella "A" della resistenza (Fig. 3 Rif. 2) e applicare la resistenza sul pianale come mostrato in Fig. 3 Rif. 3 adattandola alla sagoma del pianale e premendola per far aderire bene l'adesivo. Prima di applicare la resistenza se necessario pulire accuratamente il pianale.
- Rimuovere la pellicola dall'adesivo della bandella "A" e applicarla al pianale facendola passare dietro il supporto ventola (Fig. 3 Rif. 4).
- Incidere con un taglierino il passacavo presente sotto lo scambiatore e stendere il cavo secondo il percorso mostrato in Fig. 4 fascettandolo dove indicato.
- Collegare il cavo della resistenza al connettore X14A della scheda controllo idronico.
- Riasssemblare i pannelli frontali e superiore.

AVVERTENZE PER IL TECNICO.

La resistenza antigelo è stata collaudata e testata in fabbrica, non occorre quindi testarla o collaudarla al momento dell'installazione. È però molto importante accertarsi di avere effettuato il corretto allacciamento elettrico del kit.

Terminate queste operazioni ridare tensione all'apparecchio.

N.B.: il kit antigelo una volta installato è sempre collegato e funzionante. Nel caso si volesse testare lo stesso si può farlo dal pannello della macchina Menu > Assistenza > Pompa di calore > Manutenzione > Test kit riscaldatore.

WARNINGS FOR USE.

- Do not deform the element;
- do not alter the surface state by abrasion and / or aggressive chemical substances;
- do not bend the electrical connection terminals;
- avoid contact of the cables with sharp edges;
- apply to the power supply cable a minimum radius of curvature greater than 4 times the external diameter of the cable;
- ensure the direction, intensity, contact of the fluid / heat exchange body;
- the resistance is not ATEX approved, therefore it cannot function in an explosive atmosphere

INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLER.

Proceed as follows:

- Remove power from the appliance.
- Remove the upper panel and the front panels as shown in Fig. 1 and Fig. 2.
- Remove the film from the heating element adhesive (Fig. 3 Ref. 1) with the exception of the part under the band "A" (tearing off the film to be removed)
- Lift the resistance band "A" (Fig. 3 Ref. 2) and apply the resistance on the floor as shown in Fig. 3 Ref. 3 adapting it to the shape of the floor and pressing it to make the adhesive adhere well. Before applying the heating element, if necessary, carefully clean the floor.
- Remove the film from the adhesive of the strip "A" and apply it to the platform by passing it behind the fan support (Fig. 3 Ref. 4).
- Cut the cable gland under the exchanger with a cutter and lay the cable according to the path shown in Fig. 4 bundling it where indicated.
- Connect the resistance cable to connector X14A of the hydronic control board.
- Reassemble the front and top panels

WARNINGS FOR THE TECHNICIAN.

The antifreeze heater has been tested and tested in the factory, therefore there is no need to test or test it at the time of installation.

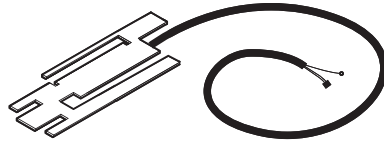
It is however very important to make sure you have made the correct electrical connection to the kit.

At the end of these operations, restore power to the appliance.

N.B.: once installed, the antifreeze kit is always connected and functional. If you want to test the same, you can do it from the panel of the machine Menu > Service > Heat pump > Maintenance > Heating kit test.



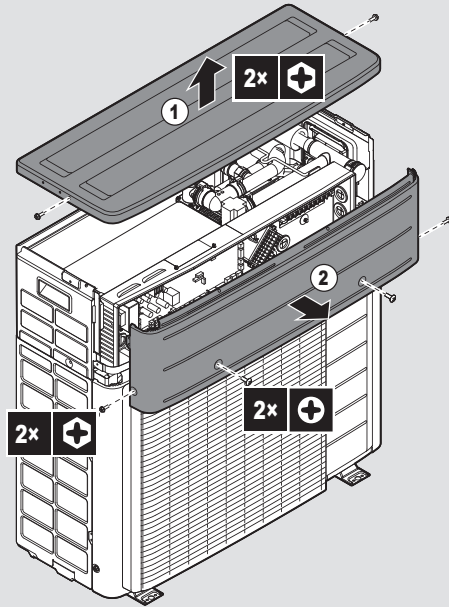
1x



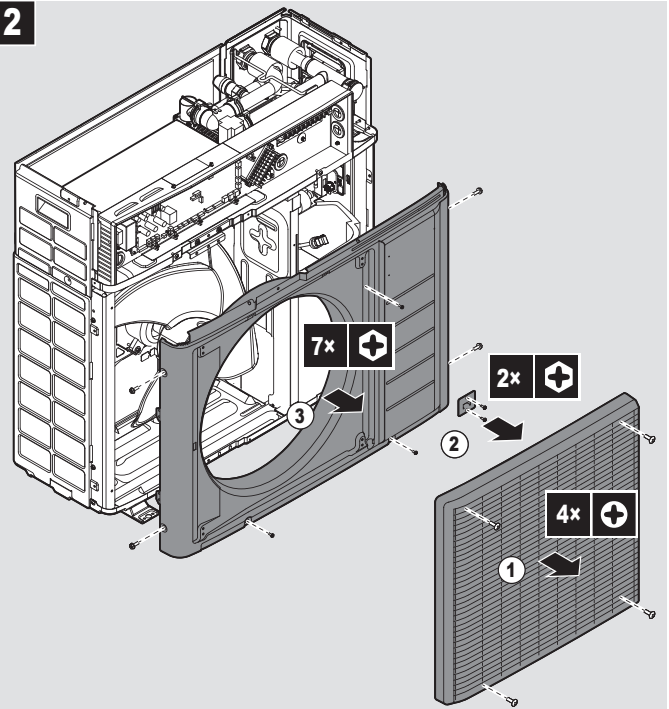
7x



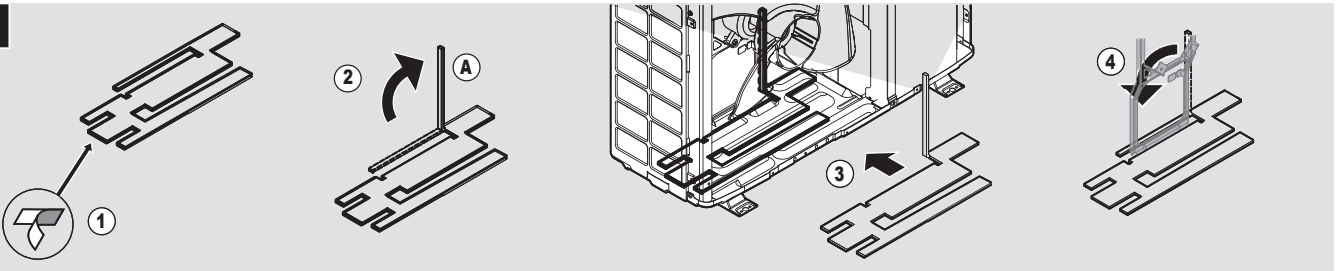
1



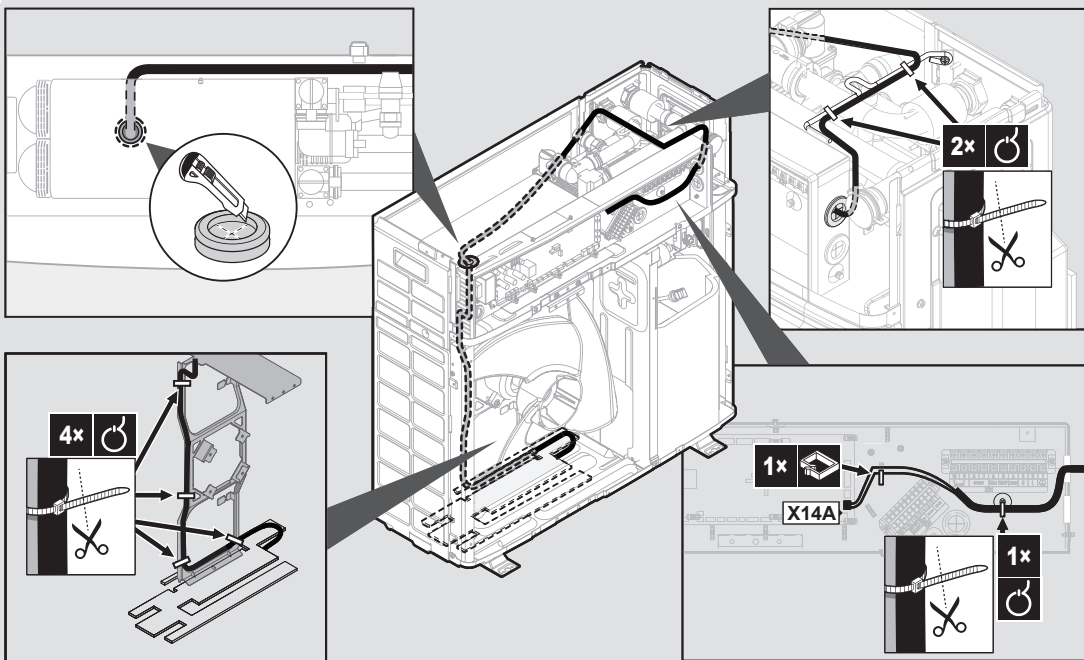
2



3



4



5

